

Newsletter 1/2012

IMED-KOMM „Interkulturní zdravotnická komunikace v Evropě“

Vážené dámy, vážení pánové,

chtěli bychom Vás informovat o projektu, který by pro Vás mohl být zajímavý a jehož výsledky byste mohli pravděpodobně využít. Pokud máte o projekt zájem, prosíme Vás o zpětnou vazbu. Pokud Vás tento newsletter neoslovil, prosíme o Vaše vyjádření.

Popis projektu

V říjnu 2012 zahájil v rámci inovativního transferového programu LEONARDO DA VINCI podporovaného Evropskou unií, pod vedením Institutu pro interkulturní komunikaci, zapsaného spolku (Ansbach, Berlín, Jena, Erfurt), ve spolupráci s partnery projektu

- Bulharsko: Lékařská univerzita Varna - www.mu-varna.bg
- Slovensko: E - KU Inštitút jazykovej a interkulturnej komunikácie, s.r.o E-KU - www.eku.sk
- Česká republika: Jihočeská univerzita v Českých Budějovicích - Jazykové centrum - www.jcu.cz
- Maďarsko: Pécsi Tudományegyetem - Univerzita Pécs – Jazykové centrum - www.ecl-test.com

následující internetový projekt:

IMED-KOMM-EU "Interkulturní zdravotnická komunikace v Evropě" (DE/12/LLP-LdV/TOI/147501)

Webové stránky projektu: www.imed-komm.eu

Cíle projektu

Cílem navrhovaného projektu je především: vytvoření a systematizace, modernizace, testování, úprava, valorizace a trvalé rozšiřování moderních, inovativních výukových materiálů, testovacích a certifikačních technik (ECL) pro interkulturní profesní komunikaci zahraničních lékařů a dalšího zdravotnického personálu v zemích konsorcia, stejně jako i v ostatních členských státech Evropské unie. Cílové skupiny mají být schopné využít existujících možností komunikace v rámci Evropy a zvládnout profesní činnost v členských státech Evropské unie. Na základě vlastního výzkumu, analýzy potřeb a zkušeností z pedagogické praxe budou materiály vytvořené v transferových projektech a další materiály, které jsou

k dispozici především v partnerských zemích, na základě jednotné koncepce systematizovány, aktualizovány a používány, jakož i integrovány do nového, inovativního výukového prostředí šitého na míru. Měly by být využívány stejnou měrou jak pro vzdělávání dospělých, tak pro odbornou přípravu na školách. Pod výše uvedeným výukovým prostředím se rozumí pět kompletních kurzů blended-learning, tzn. jedná se o kooperativní výuku zaměřenou na cílové skupiny a specifika konkrétní země, která je všeobecně lehce přístupná, hybridní, vytvořená podle jednotlivých modulů, zaměřená na komunikaci v profesním prostředí, doplněná zadáváním domácích úkolů a využívá výhody aplikací Web2 pro individuální jazykovou výuku. Hlavní produkty představuje šest moderních, vzájemně propojených webových stránek v němčině, bulharštině, maďarštině, slovenštině a češtině, jejichž jádrem jsou moduly orientované na praxi s komplexními cvičeními on-line a off-line zaměřenými na zdravotnickou komunikaci, včetně příruček pro učitele.

U transferových produktů se jedná o:

- Online-MOODLE-Kurs "Deutsch für Mediziner", Varna (2011)
Kurs für Medizinstudenten aus verschiedenen Bereichen der Medizin
- LEONARDO-Projekt BG/99/1/086052/PI/III.I.a/FPC
Deutsch für ausländische medizinische Pflegekräfte auf einer CD-ROM
- LINGUA-Projekt 72093-CP-2-2001-1-HU-LINGUA-LD und ff.
Equal Rights for LWULT Languages of the EU (<http://www.eclexam.eu>)
- Komplexní standardizované testy pro jazykové zkoušky (ECL), které jsou od začátku projektu dále rozvíjeny, aplikovány na nové oblasti a zaváděny v dalších zemích
Sborník "Theorie und Praxis des DaF- und DaZ-Unterrichts heute", Verlag P. Lang 2011, ISBN 978-3-631-61721-2
- LEONARDO-Projekt No. LLP-LdV-TOI-2007-TR-071 elancom
(<http://www.elancom.eu/english/site.html>)
- Audio a videosoubory k typickým situacím ve zdravotnické praxi.

Výsledky

- Výzkum související s hlavními body projektu (především s produkty/materiály) v partnerských zemích a jejich publikování
- Vytvoření jednotné metodicko-didaktické koncepce 5 kurzů; stanovení témat pro naprogramovaná cvičení a cvičení pro prezenční výuku
- Vytvoření příručky pro učitele s návodem pro práci s pěti kurzy blended-learning
- Vytvoření 5 vzájemně propojených interaktivních webových stránek s kurzem
- blended-learning, příručkami, naprogramovanými cvičeními a cvičeními pro prezenční výuku, videi, audionahrávkami, instrukcemi, glosáři, testy pro zkoušky ECL, podcasty/videocasty, wiki, odkazy, kvízem, dotazníky online, formuláři, statistikami, blogy, fotogaleriemi ke zdravotnické komunikaci
- Vytvoření oddělené interní stránky projektu (intranetu) pro interní komunikaci
- Nové testovací materiály ke zkouškám ECL v 5 jazycích partnerů: kurikula, vzorové testy, standardní testy
- Zajištění valorizace/trvalé udržitelnosti prostřednictvím poradního sboru, workshopů a konferencí

Navštivte nás prosím na webových stránkách projektu: www.imed-komm.eu

Další informace

- <http://www.iik.de>
- <http://Moodle.mu-Varna.bg/Login/index.php>
- <http://www.eclexam.EU>
- <http://www.elancom.EU/English/site.html>
- <http://www.peterlang.com/>

Při realizaci projektu spolupracujeme především s následujícími partnery z praxe:

- Medicentrum Dzurilla in Nitra (SK): <http://www.dzurilla.com>
 - PERMEDEX Consulting GmbH in Gera (D): <http://www.permedex.com>
 - Varna University Hospital "Saint Marina" (BG): <http://www.svetamarina.com>
 - Nemocnice Jindřichův Hradec, a.s. (CZ): <http://www.hospitaljh.cz>
 - Zdravotně sociální fakulta Jihočeské university v Českých Budějovicích (CZ): <http://www.zsf.jcu.cz>
 - Nemocnice Písek, a.s. (CZ): <http://www.nemopisek.cz>
 - Nemocnice Strakonice, a.s. (CZ): <http://www.nemocnice-st.cz>
 - Pécsi Tudományegyetem, AOK (HU): <http://www.pte.hu>
 - Zentralklinik Bad Berka: <http://www.zentralklinik.de>
- Další partneři z praxe:
- Zahnarztpraxis Dr. med. dent. Dana Triebel-Regenhardt: <http://www.dr-triebel.com/index.html>
 - UPJŠ Šafárik-Universität Košice: <http://www.upjs.sk/filozoficka-fakulta/katedra-germanistiky/>